

Willi Susser

# *Fisch Dolmetscher*

## *Spanien*

Alle regionalen Bezeichnungen für  
**Fische, Weich- und Krustentiere**  
der offiziellen Handelsliste der spanischen Fischereibehörde  
(Secretaría General del Mar / Pesca Marítima)



# *Fisch Dolmetscher*

Willi Susser

## *Spanien*

Alle regionalen Bezeichnungen für  
**Fische, Weich- und Krustentiere**  
der offiziellen Handelsliste der spanischen Fischereibehörde  
(Secretaría General del Mar / Pesca Marítima)



Willi Susser

# Fisch Dolmetscher Spanien

Alle regionalen Bezeichnungen für Fische, Weich- und Krustentiere  
der offiziellen Handelsliste der spanischen Fischereibehörde  
(Secretaría General del Mar / Pesca Marítima)

**Books on Demand**

**Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek**

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

© 2011 Willi Susser

Umschlagdesign, Satz, Herstellung und Verlag:

Books on Demand GmbH, Norderstedt

ISBN 978-3-8448-5368-1

# **Inhalt**

**Zur Einführung**

**Zur Orientierung**

**Alphabetisches Namensverzeichnis**

*spanisch – deutsch*

**Alphabetisches Namensverzeichnis**

*deutsch – spanisch*

**Nachwort**

**Quellenverzeichnis**

Es sagte der Walfisch  
zum Tunfisch:  
Was sollen wir tun, Fisch?

Da sagte der Tunfisch  
zum Walfisch:  
Du hast die Wahl, Fisch!

*Einen „Fisch-Dolmetscher“ schreiben!*

*Anregung meiner Enkelin Anna (10 Jahre),  
auf die unbeantwortet gebliebene Frage,  
wie der „spanische Fisch“ auf dem Teller  
wohl in deutscher Sprache heisst.*

## Zur Einführung

Spanien – mit samt seinen Inseln – wird für seine sonnigen Gefilde und weissen Strände heiss geliebt. Besonders aber auch wegen des unglaublich umfangreichen Angebotes an Fischen, Weich- und Krustentieren.

Bei einer Reise durch Spanien lässt es sich schon gar nicht verhindern, mit der vielfältigen Fischküche des Landes konfrontiert zu werden. Für Fischliebhaber ist Spanien gar ein Gang durchs Paradies.

Ob auf den Balearen, den Kanaren, an den Küsten zwischen dem Baskenland und Galicien oder zwischen Katalonien und Andalusien: Wer zum Einkauf die Fischmärkte und Pescaderias besucht oder sich in einem Hafen plötzlich inmitten des Fanges der einheimischen Fischer befindet, dem kommen die vielen unterschiedlichen Namen wirklich „spanisch“ vor – also reichlich fremd.

Schon beim Lesen einer Speisekarte ist der Spanienreisende meist sehr verwirrt, überwältigt ihn doch die Vielfalt der zahlreichen Bezeichnungen. Und das liegt nicht nur an den vier verschiedenen Hauptsprachen Kastilisch, Katalanisch, Baskisch und Galicisch, die im Nationalstaat Spanien gesprochen werden.

Einige Namen findet er sicherlich in seinem Reiseführer, aber längst nicht alle. Nicht einmal die umfangreichsten spanisch-deutschen Wörterbücher haben bisher den ganzen Reichtum des Wortschatzes registriert, den es in den spanischen Regionen für Fische, Weich- und Krustentiere gibt.

Dies war der Grund dafür, diesen „*Fisch-Dolmetscher*“ zu verfassen.

Der Verfasser, beruflich und privat seit über drei Jahrzehnten mit der iberischen Halbinsel und den spanischen Inseln verbunden, hat die zahlreichen regionalen Bezeichnungen sorgfältig zusammengetragen, übersetzt, und mit diesem Buch ein spezielles Namens-Verzeichnis für Fische, Weich- und Krustentiere in spanischer Sprache geschaffen.

Wenn man bedenkt, dass es alleine in den kanarischen Gewässern über 500 Arten der unterschiedlichsten Meeresfische gibt, liegt es nahe, sich auf die rund 750 im kommerziellen Handel Spaniens befindlichen Fische, Weich- und Krustentiere zu beschränken.

Dieses Buch beinhaltet deshalb nur die offiziellen Handelsbezeichnungen der nationalen Fischereibehörde (*Nombre Comercial*) für die spanischen Regionen Andalusien, Asturien, Balearen, Baskenland, Galicien, Kanaren, Kantabrien, Katalonien, Murcia und Valencia gemäss dem Bulletin vom 22. März 2011, (*MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE, Y MEDIO RURAL Y MARINO, Resolución de 22 de marzo de 2011, de la Secretaría General del Mar / Pesca Marítima*).

Sollten Ihnen in Spanien dennoch Namen für Fische, Weich- und Krustentiere begegnen, die Sie in diesem „*Fisch-Dolmetscher*“ nicht finden, so liegt das einfach an der unendlichen Vielfalt, den vielen zusätzlich bestehenden inoffiziellen Bezeichnungen, deren Aufzählung den Rahmen eines Taschenbuches sprengen würde.

Für manche Fische kann es regional und lokal - wenn oft auch weniger gebräuchlich - bis zu fünfzig verschiedene



Namen geben.

*(Für Fischexperten gibt es dafür das umfangreiche „Fisch Wörterbuch Spanien“.)*

Wer wissen will, welcher Fisch ihm unter der jeweils landestypischen Bezeichnung wirklich begegnet und die spanische Fisch-Küche genießen will, wird im „*Fisch-Dolmetscher*“ dennoch reichliche Informationen finden.

Viel Spaß, Petri Heil, und ; *Que aproveche!* Guten Appetit!

Lanzarote / Kanarische Inseln, August 2011

*Wilhelm Susser*

## Zur Orientierung

Der Hinweisfeil (→) neben der deutschen Übersetzung führt Sie zu dem von der FAO für Spanien festgelegten Namen, z.B. MERLUZA EUROPEA (FAO).

Zur schnellen Zuordnung und zum besseren Verständnis finden Sie unter diesem Namen auch die Familienzugehörigkeit (F:) in deutscher und lateinischer Sprache, sowie die akzeptierte lateinische Bezeichnung für das jeweilige Meerestier. Gültige synonyme Bezeichnungen sind gekennzeichnet. Die Zuordnung der Namen wurde in nachstehender Reihenfolge vorgenommen:

1. Die offizielle Landesbezeichnung für Spanien (*Denominacion oficial de origen*), wie sie von der FAO, Organisation für Ernährung und Landwirtschaft der Vereinten Nationen (*FAO, Food and Agriculture Organization of the United Nations*) festgelegt wurde. Dafür steht die Kennzeichnung (FAO) bzw. (FAO old).
2. Die Kennzeichnung (NC<sup>1</sup>) steht für (*Nombre Comercial en España*), den offiziellen nationalen Handelsnamen für Spanien, gemäss der Veröffentlichung vom 22. März 2011, (*MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE, Y MEDIO RURAL Y MARINO, Resolución de 22 de marzo de 2011, de la Secretaría General del Mar / Pesca Marítima*).
3. Die Markierung (NC) steht für (*Nombres Comerciales en las Distintas Comunidades Autónomas*), die offiziell festgelegten Handelsnamen (Bulletin vom 22. März 2011) für die einzelnen autonomen spanischen Regionen.

Bei der Übersetzung des spanischen Namens in die deutsche Sprache wurde die am häufigsten benutzte deutsche Bezeichnung verwendet. So, wie in Spanien, gibt es natürlich auch in Deutschland mehrere Bezeichnungen für ein und denselben Fisch. Der gebräuchlichste Name ist dabei jeweils unterstrichen.

Neben der spanischen und der deutschen Sprache, finden Sie die Übersetzung der Namen- und Familienbezeichnungen auch in englischer Sprache.

# Alphabetisches Namensverzeichnis

*spanisch - deutsch*

## A

<b>ABACANTO</b>	Europäischer Hummer (→ <i>BOGAVANTE EUROPEO</i> ) NC in Kantabrien und im Baskenland
<b>ABADE</b>	Atlantischer Insel-Zackenbarsch (→ <i>MERO ABADEJO</i> ) NC auf den Kanarischen Inseln, NC <sup>1</sup> für Spanien
<b>ABADE GITANO</b>	Gefleckter Zackenbarsch (→ <i>GITANO</i> ) NC auf den Kanarischen Inseln
<b>ABADE JASPEADO</b>	Zackenbarsch (→ <i>GARROPA JASPEADA</i> ) NC <sup>1</sup> für Spanien
<b>ABADEJO</b> (FAO) FAO CODE: POL POLLACK (FAO) (F: CODS+HADDOCKS)	<u>Steinköhler</u> , Atlantischer Pollack, Heller Seelachs F: Dorsche / Gadidae ( <i>Pollachius pollachius</i> ) NC <sup>1</sup> für Spanien <u>NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:</u> <i>ABADEJO</i> (NC/GALICIA), <i>ABADIRA</i> (NC/PAIS VASCO), <i>BARRIAO</i> (NC/CANTABRIA), <i>BARRIONDA</i> (NC/CANTABRIA), <i>FERRETE</i> (NC/ASTURIAS)
<b>ABADEJO</b> (FAO old)	Atlantischer Insel-Zackenbarsch (→ <i>MERO ABADEJO</i> )
<b>ABADEJO</b>	Baskenmützen-Zackenbarsch (→ <i>MERO BANDERILLA</i> ) NC in Murcia

<b>ABADEJO DE ALASKA</b>	Alaska-Seelachs (→ <i>COLÍN DE ALASKA</i> ) <i>NC<sup>1</sup> für Spanien</i>
<b>ABADEJO NEGRE</b>	Köhler (→ <i>CARBONERO</i> ) <i>NC auf den Balearen</i>
<b>ABADEXO</b>	Steinköhler (→ <i>ABADEJO</i> ) <i>NC in Galicien</i>
<b>ABADEXO DE ALASCA</b>	Alaska-Seelachs (→ <i>COLÍN DE ALASKA</i> ) <i>NC in Galicien</i>
<b>ABADIRA</b>	Steinköhler (→ <i>ABADEJO</i> ) <i>NC im Baskenland</i>
<b>ABAE</b>	Atlantischer Insel-Zackenbarsch (→ <i>MERO ABADEJO</i> ) <i>NC auf den Kanarischen Inseln</i>
<b>ABETO MARINO</b> (FAO) BROWN SEAWEED	<u>Algengemüse</u> , Wakame, Tang, Japanisches Meergemüse <i>F: Flügeltang, Braunalgen / Alariaceae (Undaria pinnatifida)</i>
WAKAME (F: KELP)	<u>NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:</u> <i>WAKAME (ASTURIAS), GOLFO (GALICIA)</i>
<b>ABICHÓN</b> (FAO old) FAO CODE: ATP SAND SMELT (FAO) (F: SILVERSIDES)	<u>Streifenfisch</u> , Priesterfisch, Ährenfisch <i>F: Ährenfische / Atherinidae (Atherina presbyter)</i> <i>NC<sup>1</sup> für Spanien</i> <u>NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:</u> <i>ABIXON (NC/PAIS VASCO), GUELDE BLANCO (NC/CANARIAS), JOELL ATLÁNTIC (NC/CATALUÑA), PIARDA COMÚN (NC/GALICIA), SUGLA (NC/ASTURIAS), XUGLA (NC/ASTURIAS)</i>
<b>ABIXON</b>	Streifenfisch (→ <i>ABICHÓN</i> ) <i>NC im Baskenland</i>
<b>ABRECANTO</b>	Europäischer Hummer (→ <i>BOGAVANTE EUROPEO</i> ) <i>NC in Kantabrien</i>
<b>ABRIL</b>	Blauer Wittling (→ <i>BACALADILLA</i> ) <i>NC in</i>

*Asturien*

**ABRIVAT DE CAP PLA**

Breitkopf-Brotula (→ *PICUCA*) NC in Katalonien

**ABUETE NEGRO** (FAO)

FAO CODE: GSQ

LIGHTFOOT CRAB (FAO) (F: SHORE CRABS, MARSH CRABS+TALON CRABS)

Rote Klippenkrabbe, Felsenkrabbe, Rennkrabbe

F: *Quadratkrabben*, *Felsenkrabben* /

*Grapsidae* (*Grapsus grapsus*) NC<sup>1</sup> für Spanien

NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:  
*CANGREJO MORO* (NC/CANARIAS)

**ACADÍA**

Cuneata-Seezunge (→ *ACEDÍA*) NC in Kantabrien

**ACEDÍA** (FAO)

FAO CODE: CET

WEDGE SOLE (FAO)

(F: SOLES)

Cuneata-Seezunge, Lange Zunge

F: *Seezungen* / *Soleidae* (*Dicologlossa*

*cuneata*) NC<sup>1</sup> für Spanien

NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:  
*ACADIA* (NC/CANTABRIA), *AZEDIA* (NC/PAIS VASCO), *LLENGUADINA CUNEADA* (NC/CATALUÑA), *SOLLO* (NC/CANTABRIA)

**ACEDIA MOTEADA**

Augenfleck-Seezunge (→ *ACEDÍA*

*OCELADA*) NC<sup>1</sup> für Spanien

**ACEDÍA OCELADA** (FAO)

FAO CODE: SOX

OCELLATED WEDGE SOLE

(FAO)

(F: SOLES)

Augenfleck-Seezunge

F: *Seezungen* / *Soleidae* (*Dicologlossa*

*hexophthalma*) NC in Andalusien und Galicien

NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:

*ACEDIA MOTEADA* (NC<sup>1</sup>/ESPAÑA),

*LENGUADO SEIS MONEDAS*

(NC<sup>1</sup>/ESPAÑA) (NC/ANDALUCIA),

*LLENGUADINA DE SIS ULLS*

(NC/CATALUÑA)

**ACEVÍA** (FAO old)

FAO CODE: -

Seezunge, Bastardzunge

F: *Seezungen* / *Soleidae* (*Microchirus*

BASTARD SOLE (FAO old) (F: SOLES)	<i>theophila</i> <u>NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:</u> <i>ACEVÍA SENEGALESA (NC<sup>1</sup>/ESPAÑA)</i>
<b>ACEVÍA SENEGALESA</b>	Seezunge (→ <i>ACEVÍA</i> ) <i>NC für Spanien</i>
<b>AGINZORROTZ</b>	Unechter Bonito(→ <i>BONITO DEL ATLÁNTICO</i> ) <i>NC im Baskenland</i>
<b>AGRIOTE</b>	Brauner Gabeldorsch (→ <i>BRÓTOLA DE ROCA</i> ) <i>NC auf den Kanarischen Inseln</i>
<b>AGUACIOSO</b> (FAO) FAO CODE: ABZ SMALL SANDEEL (FAO) (F: SAND LANCES)	<u>Kleiner Tobiasfisch</u> , Kleiner Sandaal <i>F: Sandaale / Ammodytidae</i> ( <i>Ammodytes tobianus</i> ) <i>NC<sup>1</sup> für Spanien</i> <u>NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:</u> <i>BOLO VERMELLO (NC/GALICIA)</i>
<b>AGUACIOSO MEDITERRÁNEO</b>	Mittelmeer-Sandaal (→ <i>BARRINAIRE</i> ) <i>NC in Andalusien</i>
<b>AGUARÓN</b>	Atlantischer Seeteufel (→ <i>RAPE</i> ) <i>NC in Asturien</i>
<b>AGUILA MARINA</b> (FAO) FAO CODE: MYL COMMON EAGLE RAY (FAO) (F: EAGLE+MANTA RAYS)	<u>Gewöhnlicher Adlerrochen</u> , Meeradler, Eulenrochen <i>F: Adlerrochen / Myliobatidae</i> ( <i>Myliobatis aquila</i> ) <i>NC auf den Kanarischen Inseln, NC<sup>1</sup> für Spanien</i> <u>NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:</u> <i>BONJESÚS (NC/BALEARES), CHUCHO (NC/GALICIA+MURCIA), MILANA (NC/CATALUÑA), PEJE ÁGUILA (NC/CANARIAS)</i>
<b>AGUILOTE</b>	Nagelrochen (→ <i>RAYA DE CLAVOS</i> ) <i>NC in Kantabrien</i>
<b>AGUJA</b> (FAO) FAO CODE: GAR GARFISH (FAO) (F: NEEDLEFISHES)	<u>Gemeiner Hornhecht</u> , Grünknochen, Sturmfisch, Hornfisch <i>F: Hornhechte / Belonidae (Belone belone)</i> <i>NC<sup>1</sup> für Spanien</i>

NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:  
AGUJETA (NC/ANDALUCIA), AGULLA  
(NC/BALEARES+CATALUÑA+GALICIA),  
AKULA (NC/PAIS VASCO), CHINFANO  
(NC/ASTURIAS)

## **AGUJA**

Grasnadel (→ AGUJA MULA) NC in  
Asturien

**AGUJA AZUL** (FAO)  
FAO CODE: BUM  
BLUE MARLIN (FAO)  
(F: BILLFISHES)

Blauer Marlin  
F: Fächer- und Speerfische /  
Istiophoridae (*Makaira nigricans*) NC  
auf den Kanarischen Inseln  
NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:  
AGUJA AZUL DEL ATLANTÍCO (FAO old),  
MARLIN AZUL (NC<sup>1</sup>/ESPAÑA)

**AGUJA AZUL DEL  
ATLANTÍCO** (FAO old)

Blauer Marlin (→ AGUJA AZUL)

**AGUJA AZUL DEL INDO-  
PACÍFICO** (FAO old)  
FAO CODE: -  
INDO-PACIFIC BLUE MARLIN  
(FAO old)  
(F: BILLFISHES)

Indopazifischer Blauer Marlin  
F: Fächer- und Speerfische /  
Istiophoridae (*Makaira mazara*)  
NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:  
AGUJA AZUL DE PACÍFICO  
(NC<sup>1</sup>/ESPAÑA)

**AGUJA AZUL DEL  
PACÍFICO**

Indopazifischer Blauer Marlin (→ AGUJA  
AZUL DEL INDO-PACÍFICO) NC<sup>1</sup> für  
Spanien

**AGUJA BLANCA**

Weisser Marlin (→ AGUJA BLANCA DEL  
ATLANTICO) NC auf den Kanarischen  
Inseln

**AGUJA BLANCA DEL  
ATLANTICO** (FAO)  
FAO CODE: WHM  
ATLANTIC WHITE MARLIN  
(FAO)  
(F: BILLFISHES)

Weisser Marlin, Marlin  
F: Fächer- und Speerfische /  
Istiophoridae (*Tetrapturus albidus*) NC<sup>1</sup>  
für Spanien  
NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:  
AGUJA BLANCA (NC/CANARIAS), MARLÍ  
BLANC (NC/CATALUÑA), MARLIN



(NC/ANDALUCIA), MARLIN BRANCO  
(NC/GALICIA)

**AGUJA DE PICO CORTO** Mittelmeer-Speerfisch (→ MARLÍN DEL  
MEDITERRÁNEO) NC<sup>1</sup> für Spanien

**AGUJA IMPERIAL** (FAO old) Nadel-Hornhecht (→ MARAO OJÓN)

**AGUJA MULA**

FAO CODE: STQ  
BROAD-NOSED PIPEFISH  
(FAO)  
(F: PIPEFISHES+SEA  
HORSES)

Grasnadel, Seenadel,  
Schmalschnäuzige Seenadel,  
Pfeifenfisch  
F: *Seenadeln, Pfeifenfische /*  
*Syngnathidae (Syngnathus typhle)* NC<sup>1</sup>  
für Spanien  
NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:  
AGUJA (NC/ASTURIAS), PEIX BADA  
(NC/BALEARES), PEJEAGUJA  
(NC/CANARIAS)

**AGUJA PALADAR**

Schwertfisch (→ PEZ ESPADA) NC auf  
den Kanarischen Inseln

**AGUJA PICUDA** (FAO)

FAO CODE: SPF  
LONGBILL SPEARFISH (FAO)  
(F: BILLFISHES)

Langschnauziger Speerfisch  
F: *Fächer- und Speerfische /*  
*Istiophoridae (Tetrapturus pfluegeri)*  
NC<sup>1</sup> für Spanien NC IN DEN  
AUTONOMEN REGIONEN:  
AGUJA VOLONA (NC/CANARIAS), SARA  
(NC/CANARIAS)

**AGUJA VOLONA**

Langschnauziger Speerfisch (→ AGUJA  
PICUDA) NC auf den Kanarischen Inseln

**AGUJETA**

Gemeiner Hornhecht (→ AGUJA) NC in  
Andalusien

**AGUJÓN**

Nadel-Hornhecht (→ MARAO OJÓN) NC<sup>1</sup>  
für Spanien

**AGULLA**

Gemeiner Hornhecht (→ AGUJA) NC in  
Galicien, Katalonien und auf den  
Balearen

<b>AGULLA TONYINERA</b>	Atlantischer Makrelenhecht (→ <i>PAPARDA DEL ATLÁNTICO</i> ) NC auf den Balearen
<b>AGULLAT</b>	Gemeiner Dornhai (→ <i>MIELGA</i> ) NC in Katalonien und Valencia
<b>AGULLOT</b>	Atlantischer Makrelenhecht (→ <i>PAPARDA DEL ATLÁNTICO</i> ) NC auf den Balearen
<b>AKULA</b>	Gemeiner Hornhecht (→ <i>AGUJA</i> ) NC im Baskenland
<b>ALACHA</b> (FAO) FAO CODE: SAA ROUND SARDINELLA (FAO) (F: HERRINGS, SHADS, SARDINES, MENHADENS)	<u>Ohrensardine, Sardinelle</u> F: <i>Heringe, Heringsfische / Clupeidae</i> ( <i>Sardinella aurita</i> ) NC <sup>1</sup> für Spanien <u>NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:</u> ALATXA (NC/BALEARES+CATALUÑA+VALENCIA), ALLACHA (FAO old), LATXA (NC/PAIS VASCO), SARDINA ARENCADA (NC/CANARIAS)
<b>ALACHA</b>	Finte (→ <i>SABOGA</i> ) NC in Asturien
<b>ALACHA DE MADEIRA</b>	Madeira-Sardinelle (→ <i>MACHUELO</i> ) NC in Galicien
<b>ALADROC</b>	Europäische Sardelle (→ <i>BOQUERÓN</i> ) NC in Valencia und auf den Balearen
<b>ALATXA</b>	Ohrensardine (→ <i>ALACHA</i> ) NC in Katalonien, Valencia und auf den Balearen
<b>ALBACORA</b>	Weisser Thun (→ <i>ATÚN BLANCO</i> ) NC für Spanien
<b>ALBACORA</b>	Roter Thun (→ <i>ATÚN ROJO DEL ATLÁNTICO</i> ) NC in Kantabrien

<b>ALBACORA</b>	Thonine (→ <i>BACORETA</i> ) NC in Murcia
<b>ALBACORETA</b>	Thonine (→ <i>BACORETA</i> ) NC auf den Kanarischen Inseln
<b>ALBAFARA</b>	Sechskiemer-Hai (→ <i>CAÑABOTA GRIS</i> ) NC auf den Kanarischen Inseln
<b>ALBAJAR</b>	Sechskiemer-Hai (→ <i>CAÑABOTA GRIS</i> ) NC auf den Kanarischen Inseln
<b>ALCATRIÑA</b>	Spitzkopf-Siebenkiemer-Hai (→ <i>CAÑABOTA BOCADULCE</i> ) NC auf den Kanarischen Inseln
<b>ALCRIQUE</b>	Atlantischer Makrelenhecht (→ <i>PAPARDA DEL ATLÁNTICO</i> ) NC in Galicien
<b>ALETÓN</b>	Silberkopf (→ <i>MALCARADO ALÓN</i> ) NC für Spanien
<b>ALFILER</b> FAO CODE: NRO STRAIGHTNOSE PIPEFISH (FAO) (F: PIPEFISHES+SEA HORSES)	Kleine Schlangennadel F: Seenadeln, Pfeifenfische / <i>Syngnathidae (Nerophis ophidion)</i> NC <sup>1</sup> für Spanien <u>NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:</u> <i>PEJEPIPA (NC/CANARIAS), SERPETA</i> <i>(NC/CATALUÑA)</i>
<b>ALFÓNDEGA</b>	Roter Knurrhahn (→ <i>BEGEL</i> ) NC in Galicien
<b>ALFONSÍ</b>	Zehnfinger-Schleimkopf (→ <i>ALFONSINO PALOMETÓN</i> ) NC in Katalonien
<b>ALFONSIÑO</b>	Südlicher Kaiserbarsch (→ <i>ALFONSINO BESUGO</i> ) NC <sup>1</sup> für Spanien
<b>ALFONSIÑO</b>	Glasauge (→ <i>CATALUFA DE ROCA</i> ) NC auf den Kanarischen Inseln

**ALFONSINO BESUGO**

(FAO)

FAO CODE: **BYS**

SPLENDID ALFONSINO (FAO)

(F: ALFONSINOS)

Südlicher Kaiserbarsch

*F: Schleimköpfe / Berycidae (Beryx splendens)*NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:*ALFONSIÑO (NC<sup>1</sup>/ESPAÑA), BESUGO AMERICANO (NC<sup>1</sup>/ESPAÑA), CASTAÑETA MACHO (NC/GALICIA), FULA COLORADA (NC/CANARIAS)***ALFONSINO PALOMETÓN**

(FAO)

FAO CODE: **BXD**

ALFONSINO (FAO)

(F: ALFONSINOS)

Zehnfinger-Schleimkopf, Nordischer Schleimkopf, Kaiserbarsch*F: Schleimköpfe / Berycidae (Beryx decadactylus)*NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:*ALFONSÍ (NC/CATALUÑA), BIXIGU AHOGORRI (NC/PAIS VASCO), CASTAÑETA VERMELLA (NC/GALICIA), COLORADO ANCHETE (NC/CANARIAS), PALOMETA ROJA (NC<sup>1</sup>/ESPAÑA), PEZ REY (NC/CANTABRIA), VIRREY (NC/ASTURIAS)***ALGARÍN**

Atlantischer Makrelenhecht (→

*PAPARDA DEL ATLÁNTICO) NC in Andalusien und Murcia***ALGARÍNES**

Atlantischer Makrelenhecht (→

*PAPARDA DEL ATLÁNTICO) NC in Murcia***ALIGOTE (FAO)**FAO CODE: **SBA**

AXILLARY SEABREAM (FAO)

(F: PORGIES)

Achselfleckbrasse, Achselbrasse,

Dorade, Spanische Meerbrasse

*F: Meerbrassen / Sparidae (Pagellus acarne) NC in Andalusien und auf den**Kanarischen Inseln, NC<sup>1</sup> für Spanien*NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:*ALLUETA (NC/PAIS VASCO), BESUC (NC/BALEARES), BESUC BLANC (NC/CATALUÑA+VALENCIA), BESUGO BLANCO (NC/ANDALUCIA), BESUGUITO (NC/CANARIAS), LENTOI (NC/PAIS VASCO), PANCHO (NC/CANTABRIA), PANCHO BICUDO (NC/GALICIA)*

<b>ALISTADO</b>	Tiefseegarnele (→ <i>GAMBA LISTADA</i> ) <i>NC<sup>1</sup> für Spanien</i>
<b>ALISTADO</b>	Echter Bonito (→ <i>LISTADO</i> ) <i>NC in Kantabrien</i>
<b>ALISTAO</b>	Afrikanische Tiefsee-Garnele (→ <i>GAMBA ROSADA</i> ) <i>NC in Andalusien</i>
<b>ALITAL</b>	Messerzahnhai (→ <i>BRUJA</i> ) <i>NC für Spanien</i>
<b>ALITÁN</b> (FAO) FAO CODE: SYT NURSEHOUND (FAO) (F: CAT SHARKS)	<u>Grossgefleckter Katzenhai, Pantherhai, Grosser Katzenhai, Hundshai</u> <i>F: Katzenhaie / Scyliorhinidae</i> ( <i>Scyliorhinus stellaris</i> ) <i>NC<sup>1</sup> für Spanien</i> <u>NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:</u> <i>GATILLA (NC/ANDALUCIA), GATVAIRE (NC/BALEARES+CATALUÑA), PATARROXA (NC/ASTURIAS), RIÑÓN (NC/ASTURIAS), ROXA (NC/GALICIA)</i>
<b>ALLACHA</b> (FAO old)	Ohrensardine (→ <i>ALACHA</i> )
<b>ALLUETA</b>	Achselfleckbrasse (→ <i>ALIGOTE</i> ) <i>NC im Baskenland</i>
<b>ALMEJA</b>	Kreuzmuster-Teppichmuschel (→ <i>ALMEJA FINA</i> ) <i>NC in Murcia</i>
<b>ALMEJA AMARILLA</b> FAO CODE: PAU UNDULATE VENUS (FAO) (F: VENUS CLAMS)	<u>Gewellte Teppichmuschel</u> <i>F: Venusmuscheln / Veneridae (Paphia undulata)</i> <i>NC<sup>1</sup> für Spanien</i> <u>NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:</u> <i>ALMEJA DEL PACÍFICO (NC<sup>1</sup>/ESPAÑA), AMEIXA AMARELA (NC/GALICIA)</i>
<b>ALMEJA AMERICANA</b>	Nördliche Venusmuschel (→ <i>CHIRLA MERCENARIA</i> ) <i>NC<sup>1</sup> für Spanien</i>
<b>ALMEJA BABOSA</b>	<u>Getupfte Teppichmuschel</u> , Kleine

FAO CODE: CTS  
PULLET CARPET SHELL  
(FAO)  
(F: VENUS CLAMS)

Teppichmuschel  
*F: Venusmuscheln / Veneridae (Tapes pullastra) NC<sup>1</sup> für Spanien*  
NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:  
*AMEIXA BABOSA (NC/GALICIA),  
CHOCHA (NC<sup>1</sup>/ESPAÑA), MADREALMEJA  
(NC/ANDALUCIA)*

**ALMEJA BLANCA**

Dickschalige Trogmuschel (→ *CLICA*) *NC für Spanien*

**ALMEJA BLANCA**

Gedrungene Trogmuschel (→ *PECHINA TRIANGULAR*) *NC<sup>1</sup> für Spanien*

**ALMEJA CANARIA**

Gemeines Seeohr (→ *OREJA MARINA TUBERCULOSA*) *NC auf den Kanarischen Inseln*

**ALMEJA CHOCHA**

Gebänderte Teppichmuschel (→ *ALMEJA RUBIA*) *NC in Andalusien*

**ALMEJA CORAZÓN**

FAO CODE: -  
ROSTRATE PITAR (FAO)  
(F: VENUS CLAMS)

Uruguay-Venusmuschel  
*F: Venusmuscheln / Veneridae (Pitar rostratus) NC<sup>1</sup> für Spanien*

**ALMEJA DE CHILE**

FAO CODE: -  
VENUS CLAM  
(F: VENUS CLAMS)

Chilenische Venusmuschel  
*F: Venusmuscheln / Veneridae (Venus antiqua) NC<sup>1</sup> für Spanien*

**ALMEJA DE ESTUARIO**

FAO CODE: MXL  
LYRATE HARD CLAM (FAO)  
(F: VENUS CLAMS)

Weisse Venusmuschel  
*F: Venusmuscheln / Veneridae (Meretrix lyrata) NC<sup>1</sup> für Spanien*  
NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:  
*ALMEJA DEL PACÍFICO (NC<sup>1</sup>/ESPAÑA),  
AMEIXA DO INDO-PACÍFICO  
(NC/GALICIA)*

**ALMEJA DE FONDO**

FAO CODE: CLV

Venusmuschel  
*F: Venusmuscheln / Veneridae (Venus*

VENUS CLAM  
(F: VENUS CLAMS)

*nux*) NC<sup>1</sup> für Spanien  
NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:  
AMEIXA CLARA (NC/GALICIA)

**ALMEJA DE PERRO**

FAO CODE: OBN  
PEPPERY FURROW (FAO)  
(F: CLAMS, PATAGONIAN  
SHELLS)

Grosse Pfeffermuschel  
*F: Pfeffermuscheln / Semelidae*  
(*Scrobicularia plana*) NC<sup>1</sup> für Spanien  
NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:  
CADELA (NC/GALICIA)

**ALMEJA DEL PACÍFICO**

FAO CODE: -  
BANDED TRANSENELLA  
(F: VENUS CLAMS)

Venusmuschel  
*F: Venusmuscheln / Veneridae*  
(*Transennella pannosa*) NC<sup>1</sup> für  
Spanien  
NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:  
AMEIXA PACÍFICO (NC/GALICIA)

**ALMEJA DEL PACÍFICO**

Gewellte Teppichmuschel (→ ALMEJA  
AMARILLA) NC<sup>1</sup> für Spanien

**ALMEJA DEL PACÍFICO**

Weisse Venusmuschel (→ ALMEJA DE  
ESTUARIO) NC<sup>1</sup> für Spanien

**ALMEJA DEL PACÍFICO**

Teppichmuschel (→ ALMEJA JASPEADA)  
NC<sup>1</sup> für Spanien

**ALMEJA DEL PACÍFICO**

Chilenische Venusmuschel (→ JULIANA)  
NC für Spanien

**ALMEJA DORADA**

FAO CODE: VNA  
GOLDEN CARPET SHELL  
(F: VENUS CLAMS)

Goldene Teppichmuschel  
*F: Venusmuscheln / Veneridae* (*Tapes*  
*aureus*) NC in Andalusien, NC<sup>1</sup> für  
Spanien  
NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:  
ALMEJA MARGARITA (NC/ANDALUCIA),  
AMEIXA BICUDA (NC/GALICIA), COPINYA  
(NC/BALEARES), ESCOPINYA DE LLET  
(NC/BALEARES), PIRULO (NC<sup>1</sup>/ESPAÑA)  
(NC/ANDALUCIA)

**ALMEJA FINA**

FAO CODE: CTG

DECUSSATE VENUS (FAO)

(F: VENUS CLAMS)

Kreuzmuster-Teppichmuschel,

Grossteppichmuschel

F: Venusmuscheln / Veneridae (Tapes

*decussata*) NC<sup>1</sup> für SpanienNC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:

ALMEJA (NC/MURCIA), AMAYUELA

(NC/CANTABRIA), AMEIXA FINA

(NC/GALICIA), CLOÏSSA (NC/CATALUÑA),

COPINYA (NC/BALEARES), ESCOPINYA

LLISA (NC/BALEARES)

**ALMEJA JAPONESA**

FAO CODE: CLJ

MANILA CLAM

(F: VENUS CLAMS)

Japanische Teppichmuschel

F: Venusmuscheln / Veneridae

(Venerupis philippinarum) NC<sup>1</sup> für SpanienNC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:

AMEIXA XAPONESA (NC/GALICIA),

COPINYA (NC/BALEARES), ESCOPINYA

DEL JAPÓ (NC/BALEARES)

**ALMEJA JASPEADA**

FAO CODE: VEN

VARIEGATED CARPET SHELL  
(FAO)

(F: VENUS CLAMS)

Teppichmuschel

F: Venusmuscheln / Veneridae

(Venerupis variegata) NC<sup>1</sup> für SpanienNC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:ALMEJA DEL PACÍFICO (NC<sup>1</sup>/ESPAÑA),

AMEIXA MOTEADA (NC/GALICIA)

**ALMEJA JULIANA**

Chilenische Venusmuschel (→ JULIANA)

NC<sup>1</sup> für Spanien**ALMEJA MARGARITA**

Goldene Teppichmuschel (→ ALMEJA

DORADA) NC in Andalusien

**ALMEJA REINA**

FAO CODE: -

CLAM

(F: SURF OR TROUGH  
CLAMS)

Trogmuschel

F: Trogmuscheln / Mactridae (Mulinia

*edulis*) NC<sup>1</sup> für Spanien**ALMEJA ROJA**

Gebänderte Teppichmuschel (→ ALMEJA

RUBIA) NC<sup>1</sup> für Spanien



**ALMEJA RUBIA**

FAO CODE: VNR

BANDED CARPET SHELL  
(FAO)

(F: VENUS CLAMS)

Gebänderte Teppichmuschel

F: Venusmuscheln / Veneridae (*Tapes**rhomboides*) NC<sup>1</sup> für SpanienNC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:

ALMEJA CHOCHA (NC/ANDALUCIA),

ALMEJA ROJA (NC<sup>1</sup>/ESPAÑA), AMEIXA

RUBIA (NC/GALICIA), CHOCHA

(NC/ANDALUCIA), CHOCHAS

(NC/MURCIA)

**ALMEJA TACA**Taca-Muschel (→ TACA) NC<sup>1</sup> für  
Spanien**ALMEJA TONTA**

FAO CODE: GCC

BITTERSWEET CLAM

(F: BITTERSWEET CLAMS)

Violette Samtmuschel

F: Samtmuscheln / Glycymerididae

(*Glycymeris violacescens*) NC inAndalusien, NC<sup>1</sup> für SpanienNC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:

RABIOSO DE LAMA (NC/GALICIA)

**ALMEJÓN (FAO)**

FAO CODE: KLK

SMOOTH CALLISTA (FAO)

(F: VENUS CLAMS)

Braune Venusmuschel, Glatte

Venusmuschel, Glänzende

Venusmuschel

F: Venusmuschel / Veneridae (*Callista**chione*) NC<sup>1</sup> für SpanienNC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:

AMEIXÓN (NC/GALICIA), CONCHA FINA

(NC/ANDALUCIA), COPINYA

(NC/BALEARES), ESCOPINYA DE SANG

(NC/BALEARES), PETXINA LLUENT

(NC/CATALUÑA), PETXINOT DE SANG

(NC/CATALUÑA)

**ALMEJÓN**

Raue Venusmuschel (→ ESCUPIÑA

GRABADA) NC in Andalusien

**ALMENDRA DE MAR**

FAO CODE: GKL

COMMON EUROPEAN

BITTERSWEET

(F: BITTERSWEET CLAMS)

Gemeine Samtmuschel

F: Samtmuscheln / Glycymerididae

(*Glycymeris glycymeris*) NC<sup>1</sup> für

Spanien

NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:  
RABIOSO (NC/GALICIA)

**ALMENDRA PELUDA**

FAO CODE: GCJ

BITTERSWEET CLAM

(F: BITTERSWEET CLAMS)

Echte Samtmuschel

F: Samtmuscheln / Glycimerididae

(*Glycimeris pilosa*) NC<sup>1</sup> für Spanien

NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:

PETXINOT PELUT (NC/CATALUÑA),

RABIOSO PELUDO (NC/GALICIA)

**ALÓN** (FAO old)

Flughahn (→ *ALÓN VOLADOR*)

**ALÓN VOLADOR** (FAO)

FAO CODE: DYL

FLYING GURNARD (FAO)

(F: FLYING GURNARDS)

Flughahn

F: Flughähne / Dactylopteridae

(*Dactylopterus volitans*)

NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:

ALÓN (FAO old), ASE (NC/BALEARES),

CHICHARRA (NC/CANARIAS), ESCACHO

VOADOR (NC/GALICIA), GOLONDRINA

(NC<sup>1</sup>/ESPAÑA), XORIGUER

(NC/BALEARES+CATALUÑA)

**ALOSA** (FAO old)

Finte (→ *SABOGA*) NC<sup>1</sup> für Spanien

**ALOSA**

Maifisch (→ *SÁBALO COMÚN*) NC in Katalonien

**ALOSA FALSA**

Finte (→ *SABOGA*) NC in Katalonien

**ALUDA**

Pfeilkalmar (→ *POTA EUROPEA*) NC auf den Balearen

**ALUDA**

Roter Kalmar (→ *POTA VOLADORA*) NC auf den Balearen

**AMARILLO**

Ringelbrasse (→ *RASPALLÓN*) NC auf den Kanarischen Inseln

**AMARILLO**

Bronzehai (→ *TIBURÓN COBRIZO*) NC auf den Kanarischen Inseln

**AMAYUELA**

Kreuzmuster-Teppichmuschel (→

	<i>ALMEJA FINA) NC in Kantabrien</i>
<b>AMEIXA AMARELA</b>	Gewellte Teppichmuschel (→ <i>ALMEJA AMARILLA) NC in Galicien</i>
<b>AMEIXA BABOSA</b>	Getupfte Teppichmuschel (→ <i>ALMEJA BABOSA) NC in Galicien</i>
<b>AMEIXA BICUDA</b>	Goldene Teppichmuschel (→ <i>ALMEJA DORADA) NC in Galicien</i>
<b>AMEIXA BRANCA</b>	Gedrungene Trogmuschel (→ <i>PECHINA TRIANGULAR) NC in Galicien</i>
<b>AMEIXA CHILENA</b>	Chilenische Venusmuschel (→ <i>JULIANA) NC in Galicien</i>
<b>AMEIXA CLARA</b>	Venusmuschel (→ <i>ALMEJA DE FONDO) NC in Galicien</i>
<b>AMEIXA DO INDOPACÍFICO</b>	Weisse Venusmuschel (→ <i>ALMEJA DE ESTUARIO) NC in Galicien</i>
<b>AMEIXA FINA</b>	Kreuzmuster-Teppichmuschel (→ <i>ALMEJA FINA) NC in Galicien</i>
<b>AMEIXA MOTEADA</b>	Teppichmuschel (→ <i>ALMEJA JASPEADA) NC in Galicien</i>
<b>AMEIXA PACÍFICO</b>	Venusmuschel (→ <i>ALMEJA DEL PACÍFICO) NC in Galicien</i>
<b>AMEIXA RUBIA</b>	Gebänderte Teppichmuschel (→ <i>ALMEJA RUBIA) NC in Galicien</i>
<b>AMEIXA XAPONESA</b>	Japanische Teppichmuschel (→ <i>ALMEJA JAPONESA) NC in Galicien</i>
<b>AMEIXÓN</b>	Braune Venusmuschel (→ <i>ALMEJÓN) NC in Galicien</i>
<b>AMORROTZA</b>	Gewöhnlicher Krake (→ <i>PULPO COMÚN) NC im Baskenland</i>

<b>AMPLOIA</b>	Sprotte (→ <i>ESPADÍN</i> ) NC in Katalonien und auf den Balearen
<b>AMUR</b>	Graskarpfen (→ <i>CARPA CHINA</i> ) NC <sup>1</sup> für Spanien
<b>ANCHOA</b>	Europäische Sardelle (→ <i>BOQUERÓN</i> ) NC auf den Kanarischen Inseln, NC <sup>1</sup> für Spanien
<b>ANCHOA JAPONESA</b>	Japanische Sardelle (→ <i>ANCHOITA JAPONESA</i> ) NC <sup>1</sup> für Spanien
<b>ANCHOÍTA</b> (FAO) FAO CODE: ANA ARGENTINE ANCHOVY (FAO) (F: ANCHOVIES)	<u>Argentinische Sardelle,</u> Südwestatlantische Sardelle F: Sardellen, Anchovis / <i>Engraulidae</i> ( <i>Engraulis anchoita</i> ) NC <sup>1</sup> für Spanien <u>NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:</u> <i>BOCARTE ARXENTINO (NC/GALICIA)</i>
<b>ANCHOÍTA JAPONESA</b> (FAO) FAO CODE: JAN JAPANESE ANCHOVY (FAO) (F: ANCHOVIES)	<u>Japanische Sardelle,</u> Südafrikanische Sardelle, Japan-Sardelle F: Sardellen, Anchovis / <i>Engraulidae</i> ( <i>Engraulis japonicus</i> ) <u>NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:</u> <i>ANCHOA JAPONESA (NC<sup>1</sup>/ESPAÑA),</i> <i>BOCARTE XAPONÉS (NC/GALICIA)</i>
<b>ANCHOVA</b>	Blaufisch (→ <i>ANJOVA</i> ) NC in Galicien
<b>ANCHOVA DE BANCO</b> (FAO old)	Blaufisch (→ <i>ANJOVA</i> ) NC in Galicien
<b>ANCHOVETA</b> (FAO) FAO CODE: - ANCHOVETA (FAO) (F: ANCHOVIES)	<u>Südamerikanische Sardelle,</u> Peru-Sardelle F: Sardellen, Anchovis / <i>Engraulidae</i> ( <i>Engraulis ringens</i> ) NC <sup>1</sup> für Spanien
<b>ANCHOVETA CHUCHUECO</b> (FAO) FAO CODE: -	Pazifische Anchoveta F: Sardellen, Anchovis / <i>Engraulidae</i> ( <i>Cetengraulis mysticetus</i> )

PACIFIC ANCHOVETA (FAO) (F: ANCHOVIES)	<u>NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:</u> <i>BOCONA (NC<sup>1</sup> /ESPAÑA)</i>
<b>ANDARICA</b>	Samtene Schwimmkrabbe (→ <i>NÉCORA</i> ) <i>NC in Asturien</i>
<b>ANDEJA</b>	Adlerfisch (→ <i>CORVINA</i> ) <i>NC im Baskenland</i>
<b>ANDORIÑA</b>	Mittelmeer-Fahnenbarsch (→ <i>TRES COLAS</i> ) <i>NC auf den Kanarischen Inseln, NC<sup>1</sup> für Spanien</i>
<b>ANEMONA DE MAR COMÚN</b> FAO CODE: NOW SNAKELOCKS ANEMONE (FAO) (F: SEA ANEMONES)	Wachsrose <i>F: Actinien, Seeanemonen / Actiniidae (Anemonia sulcata)</i> <u>NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:</u> <i>ORTIGUILLA (NC<sup>1</sup>/ESPAÑA)</i>
<b>ANFÓS</b>	Grosser Brauner Zackenbarsch (→ <i>MERO MORENO</i> ) <i>NC in Valencia und auf den Balearen</i>
<b>ANFÓS BLANC</b>	Weisser Zackenbarsch (→ <i>CHERNA DE LEY</i> ) <i>NC auf den Balearen</i>
<b>ANFÓS BORD</b>	Gefleckter Zackenbarsch (→ <i>GITANO</i> ) <i>NC auf den Balearen</i>
<b>ANFÓS FOOSC</b>	Atlantischer Insel-Zackenbarsch (→ <i>MERO ABADEJO</i> ) <i>NC in Katalonien</i>
<b>ANFÒS LLIS</b>	Gestreifter Zackenbarsch (→ <i>FALSO ABADEJO</i> ) <i>NC auf den Balearen</i>
<b>ÀNGEL</b>	Engelhai (→ <i>ANGELOTE</i> ) <i>NC in Katalonien</i>
<b>ANGELOTE</b> (FAO) FAO CODE: AGN ANGELSHARK (FAO) (F: ANGEL SHARKS)	<u>Engelhai</u> , Europäischer Meerengel, Meerengel <i>F: Engelhaie / Squatinidae (Squatina squatina) NC auf den Kanarischen</i>

*Inseln, NC<sup>1</sup> für Spanien*  
NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:  
*ÁNGEL (NC/CATALUÑA), ESCAT*  
*(NC/BALEARES), PEIXE ANXO*  
*(NC/GALICIA), PEJE ÁNGEL*  
*(NC/CANARIAS), PEZ ÁNGEL*  
*(NC/ANDALUCIA)*

**ANGELOTE ARGENTINO**

(FAO)

FAO CODE: -

ARGENTINE ANGELSHARK

(FAO)

(F: ANGEL SHARKS)

Argentinischer Engelhai  
*F: Engelhaie / Squatinidae (Squatina*  
*argentina) NC<sup>1</sup> für Spanien*

**ANGLÈS**

Locken-Pikarelle (→ *JERRET IMPERIAL*)  
*NC auf den Balearen*

**ANGUÍA**

Europäischer Flusaal (→ *ANGUILA*  
*EUROPEA) NC in Galicien*

**ANGUILA**

Europäischer Flusaal (→ *ANGUILA*  
*EUROPEA) NC in Andalusien und im*  
*Baskenland, NC<sup>1</sup> für Spanien*

**ANGUILA EUROPEA** (FAO)

FAO CODE: ELE

EUROPEAN EEL (FAO)

(F: FRESHWATER EELS)

Europäischer Flusaal, Gemeiner Aal,  
Gelbaal, Blankaal

*F: Echte Aale, Flusaaale / Anguillidae*  
*(Anguilla anguilla)*

NC IN DEN AUTONOMEN REGIONEN:

*ANGUÍA (NC/GALICIA), ANGUILA*  
*(NC<sup>1</sup>/ESPAÑA) (NC/ANDALUCIA+PAIS*  
*VASCO), ANGULA*  
*(NC/ANDALUCIA+ASTURIAS+PAIS*  
*VASCO)*

**ANGUJA**

Europäischer Flusaal (→ *ANGUILA*  
*EUROPEA) NC in Galicien*

**ANGULA**

Europäischer Flusaal (→ *ANGUILA*  
*EUROPEA) NC in Andalusien, Asturien*  
*und im Baskenland*